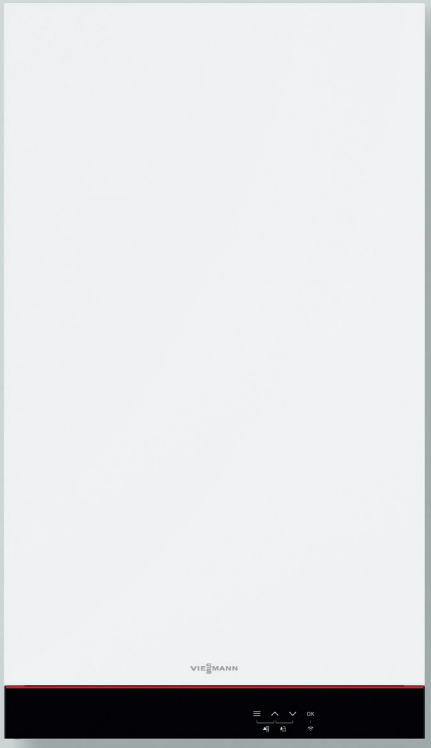
冷凝燃气采暖热水炉

VITODENS 100-C 系统式或两用式
B1HG/B1JG



冷凝燃气采暖热水炉　　Vitodens 100-C B1HG/B1JG
可用于公寓　　3.1 ~ 35 kW
或独栋别墅

全预混冷凝技术，高调节比，热效率高，省气环保



使用珍珠白配色的 Vitodens 100-C 让人眼前一亮

作为拥有超过百年生产经验的德国舒适家居产品制造商，我们深知生产和产品的关键所在。新一代Vitodens 100系列冷凝壁挂炉同样达到了菲斯曼一贯坚持的产品效率标准和面向未来的性能要求。

产品优势

德国工艺，引领风尚

+ 包豪斯设计，创造家居新美学
+ 紧凑纤薄，超低噪声运行，无缝融入现代家居生活

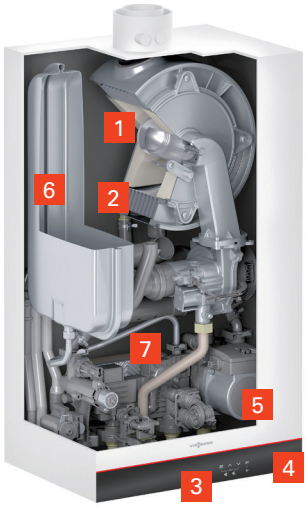
科技领先，节能环保

+ 新型MatriX-Plus燃烧器，实现高效稳定燃烧和低排放
+ 第四代Lambda pro自适应燃烧控制系统，调节比最高可达1:11，实现超节能运行
+ 钛合金不锈钢Inox主换热器，采用方形截面设计，更大通径提升换热效率的同时带来更可靠的产品体验

响应迅速，安全可靠

+ 通过全新的水路设计、板式换热器和控制逻辑，实现更高生活热水舒适性
+ 四重智能安全保护（过热保护、缺水保护、防冻保护、烟温保护）
+ LED触控面板，易于操作，易于清洁
+ 内置Wi-Fi模块，通过App实现远程操控及诊断功能*

* 暂不包含 35kW 机型

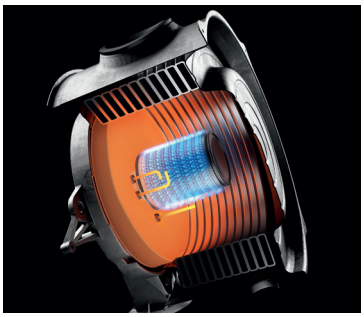


1 带有 Lambda pro 燃烧控制系统的 MatriX-Plus 燃烧器
2 不锈钢 Inox 主换热器
3 LED 触控面板
4 内置 Wi-Fi 模块 *
5 内置循环水泵
6 膜式膨胀水箱
7 板式换热器

* 暂不包含 35kW 机型

MatriX-Plus燃烧器，壁挂炉的心脏：

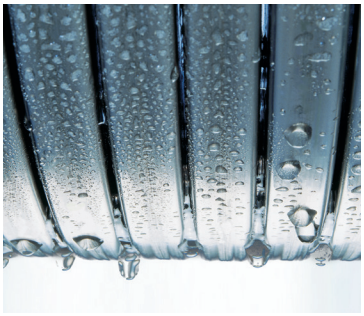
MatriX-Plus燃烧器拥有超高的运行效率、较低的烟气排放和噪声污染。得益于此款燃烧器表面使用特制的不锈钢耐高温材料，它有着更长的使用寿命和可靠性。与此同时，菲斯曼自主研发的燃气自适应控制系统Lambda-pro Plus技术被应用在此款燃烧器中。它能够根据不同的燃气种类/构成自动调整运行状态，从而保持恒久稳定的高效燃烧，实现高达1:11的超高调节比。



MatriX-Plus燃烧器

不锈钢Inox主换热器高效耐用：

与众不同的耐腐蚀不锈钢Inox主换热器是Vitodens壁挂炉中最重要的部分。它可以高效地将能量输入转化为热量输出。特别光洁的表面得以让冷凝水受重力影响成股流下，具有自清洁特性使其更加安全可靠。



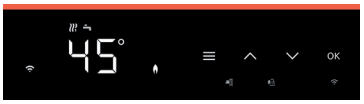
Inox径向受热面

5年免费质保

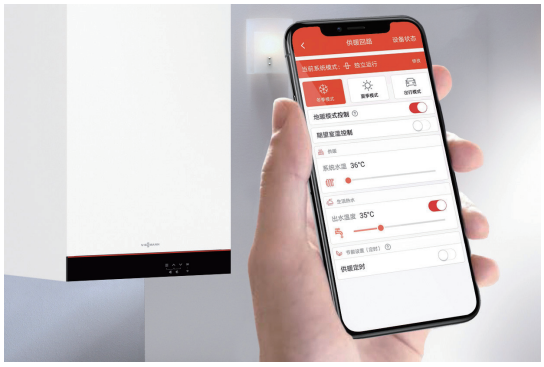
为了保证这项服务，菲斯曼专业服务商将在安装30天内在我们的门户网站对安装进行登记注册。产品的定期保养必须由菲斯曼专业人员或者菲斯曼授权的服务公司在设备运行的一年内（每年两次）进行，安装调试记录、保养项目和记录均须回传至菲斯曼。（详情请扫描二维码）

易于使用的LED触控面板：

全新电子控制平台采用液晶显示屏，操作简单无复杂控制，透过黑色面板带来如光学仪器般的精巧设计。在与锅炉互动时，控制器屏幕上会有一个白色小圆点，它会追随您的手指触摸位置而移动。在熄屏时，这个白色小圆点又会变成一个呼吸灯。



LED触控面板



菲斯曼互联APP*：

+ 设备模式远程控制
  无论居家还是外出，可以随时远程设置壁挂炉的运行模式和温度。
+ 设备状态实时查看
  可以随时随地查看设备的运行状态，如运行模式、实时水温水压等。
+ 异常状态实时提醒
  如果设备运行出现异常，将会即时收到通知提醒，直接查看异常原因和解决方案。
+ 智能定时模式制定
  可以随时随地设置壁挂炉的运行时间，在保证舒适的同时实现节能环保。

* 暂不支持 35kW 机型

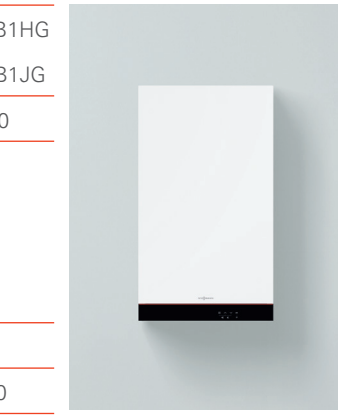
冷凝燃气采暖热水炉
可用于公寓
或独栋别墅

Vitodens 100-C B1HG/B1JG
3.1 ~ 35 kW

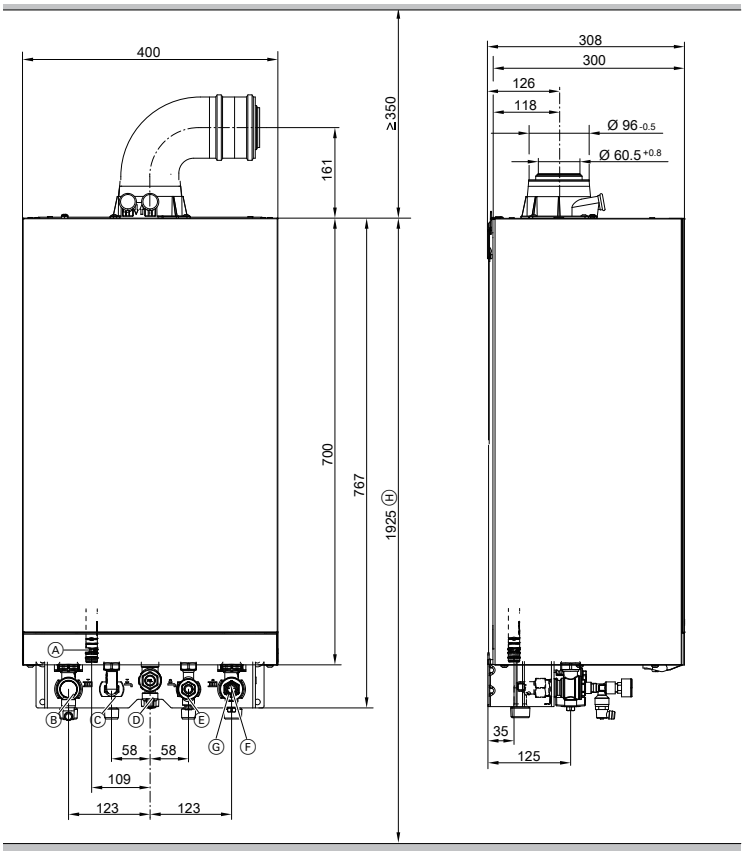
Vitodens 100-C B1HG B1JG

锅炉型号	系统式 两用式	LN1GBQ18-B1HG LL1GBQ18-B1JG	LN1GBQ24-B1HG LL1GBQ24-B1JG	LN1GBQ34-B1HG LL1GBQ34-B1JG
额定热输出范围 50/30˚C	kW	3.1 - 19.0	3.1 - 25.0	3.1 - 35.0
外形尺寸				
长	mm	300	300	300
宽	mm	400	400	400
高	mm	700	700	700
重量（两用炉）	kg	33	33	36
烟管尺寸	mm	Φ60/100	Φ60/100	Φ60/100
供暖侧供回水管		R3/4	R3/4	R3/4
热水侧供回水管（仅两用炉）		G1/2	G1/2	G1/2
燃气接口		R3/4	R3/4	R3/4
生活热水加热功率（仅两用炉）	kW	27.0	31.5	36.5
生活热水流量（△T=25K）（仅两用炉）	kg/min	14.8	17.8	20.7
生活热水流量（△T=30K）（仅两用炉）	kg/min	12.3	14.8	17.2
能效等级		一级	一级	一级

两用式冷凝壁挂炉内置一个板式换热器用于加热生活热水



Vitodens 100-C
(B1HG B1JG)



Ⓐ 冷凝水出口
Ⓑ 供暖出水管
Ⓒ 热水（两用式高热值燃气锅炉）
水箱出水管（单采暖式燃气高热值锅炉）
Ⓓ 燃气接口
Ⓔ 冷水（两用式高热值燃气锅炉）
水箱回水管（单采暖式燃气高热值锅炉）
Ⓕ 供暖回水管
Ⓖ 注水口/排空口
Ⓗ 带着下置式换热水箱安装时的尺寸

产品特征

+ 额定供热输出功率范围 : 3.1 ～ 35 kW
+ 标称供热效率 : 98 % (Hs)
+ 燃烧器调节比最高可达 : 1:11
+ 内置循环水泵
+ 内置板式换热器可提供舒适稳定的生活热水
（两用式型号 B1JG）

产品优势

全新亮点，引人注目

+ 全新外观、全新燃烧控制系统、全新电子控制系统、全新触控按键
+ 更高调节比、更高生活热水流量、更省气

安装调试，简单便捷

+ 紧凑纤薄，无缝融入现代家居生活
+ 通过App协助锅炉调试，标准化流程指导每一步骤确保准确无误*

售后服务，方便迅速

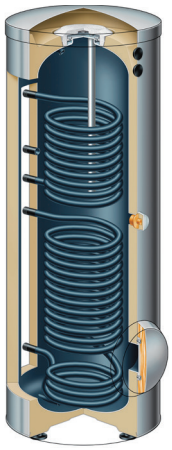
+ 系统模块化设计减少了售后配件，配件管理更容易
+ 通过App协助配件更换，扫描序列号快速完成设置*
+ 通过App远程监控用户锅炉运行状态*
+ 单一代码对应每种故障，快速识别

* 暂不支持 35kW 机型



菲斯曼搪瓷水箱系列产品

+ 严格执行 GB/T20289-2006；GB4706.12-2006；QB/T 2590-2003；GB/T 17219-1998；AS/NZS 4020；AS/NZS 4692 标准
+ 配备大换热面积盘管，换热功率大；热水充足，水温恒定，系统稳定可靠
+ 严选发泡材料，保温性能优越，耗气少，经济节能
+ 镁棒用料足，更换周期长，可选配水箱原装电子镁棒
+ 采用进口搪瓷粉， 密着效果好， 耐热水能力强，减少杂质， 延长同系统内壁挂炉使用寿命
+ 采用搪瓷专用钢板， 屈服强度大，耐压高，水箱整体使用年限长



双壁搪瓷盘管水箱

技术参数

类别 item	落地式顶出单搪瓷盘管				落地式侧出单搪瓷盘管				落地式侧出双搪瓷盘管				
菲斯曼 产品型号	Vi120-TS	Vi150-TS	Vi200-TS	Vi300-TS	Vi150-SS	Vi200-SS	Vi300-SS	Vi500-SS	Vi150-DS	Vi200-DS	Vi300-DS	Vi400-DS	Vi500-DS
壁挂炉用 换热表面积 m^2	0.85	1.00	1.10	1.50	1.2	1.2	1.35	1.35	0.85	1	1	1.2	1.35
标称持续 换热功率 kW	21.4	27.4	33.7	42.9	29.8	29.8	40.4	40.4	22.1	24.1	24.1	29.8	40.4
推荐匹配的 壁挂炉功率 kW	⩽ 22	⩽ 26	⩽ 30	⩽ 40	⩽ 30	⩽ 30	⩽ 40	⩽ 40	⩽ 24	⩽ 28	⩽ 28	⩽ 30	⩽ 40
10 分钟最大放水量 L （水箱 55°C，热水 45°C）	130	160	200	320	170	220	300	480	80 不含太阳能	110 不含太阳能	160 不含太阳能	200 不含太阳能	230 不含太阳能
1 小时持续可供热水量 L （冷水 10°C，热水 45°C）	360	470	490	730	510	520	690	690	360	420	420	520	690
水箱尺寸 （直径 × 高）mm	600×853	600×988	600×1206	710×1317	520×1231	520×1562	620×1574	710×1769	520×1377	520×1562	620×1754	710×1632	710×1769
用水侧进 / 出水口、 回水口接管规格	G3/4" 外丝				G3/4" 内丝 回水 G3/4" 内丝			G1" 内丝 回水 G3/4" 内丝	G3/4" 内丝 回水 G3/4" 内丝		G1" 内丝 回水 G3/4" 内丝		
循环侧 进 / 出口 接管规格	G1" 外丝				G3/4" 内丝			G3/4" 内丝	G3/4" 内丝		G3/4" 内丝		

设计说明

平衡式运行方式时的安装
在平衡式运行方式下，安装间必须满足以下要求：
- 空气不被卤代烃（例如在喷漆、颜料、溶剂和清洁剂中含有的）污染
- 灰尘沉积不严重
- 防潮空气湿度不高
- 防冻并且通风良好
- 防雨，应避免雨水直接接触锅炉
- 在安装间内必须为安全阀的排气管设置一个排放口
- 整套设备的环境温度不应超过 40 ° C
- Vitodens 锅炉应尽量缩短排烟管长度，以利于烟气排放
- 如未遵守以上说明，菲斯曼不对由于上述中任意原因所引起的锅炉损坏承担保修责任

维护保养作业所需的空间
在供暖锅炉及换热水箱前面预留700mm。

电源连接
- 必须通过固定接头连接电源（220 V/50 Hz）
- 电源线上可配有 16 A 以下的保险丝

化学防腐剂
在按照规范安装、运行的封闭供暖系统中通常不会出现腐蚀。不应使用化学防腐剂。
有些塑料管制造商建议使用一些化学添加剂。在这种情况下，仅可使用供暖设备专业商店所出售的、经过认证可用于通过单壁热交换器（板式热交换器或者储水箱）供应生活热水的锅炉所使用的防腐剂。

供暖回路
如果是带有塑料管道的供暖系统，建议使用有抗渗透能力的管道，以阻止氧气通过管壁渗入。

地板供暖回路
在地板供暖回路的进水口中，应安装一个限制最高温度的温度监测器。

安全阀 / 溢流阀（热水一侧 ）
水路模块中包含一个安全阀和一个过流阀。

开口压力：
安全阀 3 bar
溢流阀 ≈ 250 mbar

水质 / 防冻保护
不恰当的注水及补水会加速出现水垢和腐蚀，并且可能会损坏供暖锅炉。
- 注水之前要彻底冲洗供暖系统
- 只可加注具有饮用水水质的水
- 硬度大于 3.0 mol/m³ 的水建议进行软化处理
- 可以在水中添加供暖系统专用的防冻剂。由防冻剂制造商提供适用性证明

生活热水水质
如果水硬度超过 3.58 mol/m³ 时，建议使用换热水箱来制备生活热水，或者在冷水进水管中进行水处理。

高热值两用式壁挂炉的生活热水侧接头
Vitodens 不适合与镀锌管道配合使用。

连接水路系统时，必须检查膨胀水箱的设计参数是否符合系统的要求。如果膨胀水箱不够大，则用户必须提供第二个膨胀水箱作为补充。

菲斯曼集团简介

成立于 1917 年，是世界领先的供热、制冷、新风及电力等智能系统制造商之一。

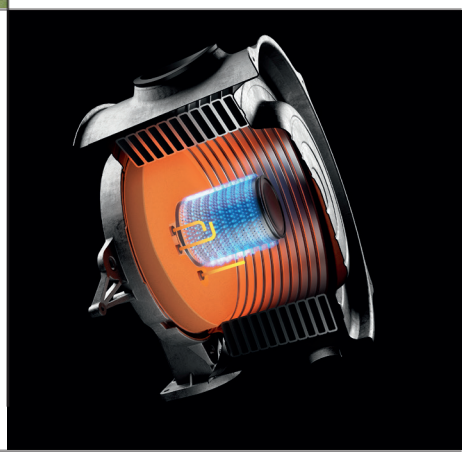




为下一代创造
更舒适的生活空间

菲斯曼在中国

德国菲斯曼集团 1997 年进入中国市场。2001 年作为德国菲斯曼集团在华子公司的北京菲斯曼供热技术有限公司在北京正式成立。2019 年菲斯曼在浙江平湖建立工厂。



菲斯曼全方位产品系列

- 燃气、燃油锅炉
- 全屋水处理系统
- 新风产品
- 热电联产设备
- 热泵系列
- 木材燃烧技术
- 沼气生产设备
- 沼气加工设备
- 太阳能系统
- 太阳能光伏
- 电供暖 / 热水系统
- 制冷系统
- 附件产品

可持续发展

作为家族企业，德国菲斯曼非常注重自身行动的社会责任感和长期性，可持续性理念已经深深植入到企业原则当中。对于菲斯曼而言，可持续发展意味着在整个企业中把企业的经济性、对绿色生态的责任和社会责任等各方面进行充分协调，从而在不影响后代子孙生存基础的前提下满足当前需求。

菲斯曼提供的集成解决方案

Value Added Service **增值服务**	VILEADS **线索系统**	Knowledge Base **知识库系统**	Order System **订单管理系统**	
Digital Solutions **数字化服务**	ViCare **菲斯曼互联**	ViGuide Web ViGuide Mobile		
Connectivity & Platforms **互联平台**	Connectivity Inside **内置无线方案**	IOT Smart Thermostat **IOT 智能温控器**	Vitogate **商用炉智能控制**	Wireless Underfloor Heating Controller **地暖无线集中控制器**
	Wi-Fi Gateway **Wi-Fi 模块**	Wireless Sensor **无线窗磁感应器**	WHB OT Receiver **壁挂炉 OT 无线接收器**	
Products & Systems **产品及系统**				

全新的菲斯曼集成解决方案通过无线连接和平台实现了将产品和系统与数字化服务无缝衔接。 这将我们的过去与未来统一在了一个清晰的架构之中。

北京菲斯曼供热技术有限公司
中国北京市顺义区天竺空港工业开发区 B 区裕民大街 26 号
101318
010-80490888
010-80496336
www.viessmann.cn

菲斯曼官方网站

菲斯曼官方微信

您的专业合作伙伴

9440 918 CN 07/2022
保留修改的权利